

遠西醫方名物考

良武宇
久也末
上

卷十

✕
e 15

富士川文庫
✕
499.2
En-9
10

久 枸櫞皮精

枸櫞皮舍利別

規吉斯麗謨水銀條

驅風精消痲露

也 藥刺巴

末 玫瑰蜜

玫瑰醋 玫瑰油

茉沃刺那

茉沃刺那精

枸櫞皮油

枸櫞汁舍利別

規吉撒爾弗水銀條

苦扁桃扁桃條

藥刺巴華爾斯

玫瑰舍利別

玫瑰丁幾失爾

茉沃刺那水

茉沃刺那油

苦扁桃油扁桃條

野羊乳乳條

玫瑰昆設爾弗



遠西醫方名物考卷十

榛齋先生譯述

男 宇田川 榕菴校補

刺必斯垤羅

製法 蝦殼

蠟殼

麝香

龍涎香

右極細末トシ亞刺比亞一錢ヲ取テ薔薇水ニ

多ニ溶シ是ヲ以テ本劑ノ末ヲ捏和シ球ノ狀ニ造

リ乾シ又右ノ液ニテ濡^ヌメ金箔ヲ衣トシヨク風乾シ屢羅紗ノ巾ニテ是ヲ摩擦スレバ鮮美ノ光澤ヲ生ス是レ一種製造ノ鮮荅ナリ

主治 腦心ヲ强健シ酸敗液ヲ制ス

刺必斯印歇兒那栗斯 ヘルセステイン

製法 銀 純粹者

消石精 銀溶化スルヲ度トス

右銀ヲ薄片ト爲シ細ニ截リ硝子壘ニ内レ消石精ヲ加テ銀盡ク烱化スルヲ度トシ其壘ヲ沙火ニ内

レ漸次ニ火ヲ増テ其水氣ヲ蒸散シ殆ト乾ク頃ニ其劑ヲ潤大ナル坩ニ入レ文火ニ上セ漸ク烈火ト爲ス片ハ煮沸ノ泡起シ遂ニ蠟ノ如ク流動ス是ニ於テ試ニ少許ヲ以テ石上ニ傾ケ寫スニ冷テ凝固スル片ハ乃チ鐵管ヲ取り温メテ其管中ニ脂油ヲ塗り是レ右ノ液ヲ注入シ放冷スレバ即チ乾固メ灰色トナル。是ヲ取り出シ硝子壘ニ入レ固封シ貯フ 亞 ○大約銀一弓ヲ以テ此劑十三錢許ヲ製スベシ ○上品ハ赭色或ハ帶黑色。氣ニ觸テ容易カラズ水ヲ注ゲバ忽チ燒焚ス ○氣ニ暴レバ濕リテ溶化

シ性カ脱スル故ニ固封シ貯ルヲ肝要ナリ○極テ
 純粹ナル銀ニテ是ヲ製スルバ酸氣ヲ含マザル故
 ニ容易ニ濕ラズ銀純粹ナラザレバ是ヲ製ノ後濕
 リ易ク或ハ銀ニ銅氣ヲ含ム故ニ此劑日ヲ經ルニ
 隨ヒ綠色ノ鏽ヲ生メ其功力脱ス○銀ヲ消石精ニ
 投メ其液澄清ニ濁ラズ銀盡ク溶化スルハ消石
 精上好ノ候トス銀溶化スレバ其液稍濁ルハ消石
 精不良ノ候トス其液綠色トナルハ銀ニ銅氣ヲ含
 ム候トス其澄清ニメ色ナキハ銀モ純粹ノ候トス

叔
 庚
 亞

又法

銀礬

製法ノ者ヲ用フ後ニ出ツ
 適宜

右陶鍋或ハ銀鍋ニ入レ。坩ニ沙ヲ盛テ炭火ニ上セ
 是レニ右ノ鍋ヲ内レ意ヲ用ヒテ火屑其鍋ニ入ル
 丁無ラシメ。適宜ノ火候ヲ以テ徐々ニ煮テ溶化セ
 シメ。終ニ煮沸セザルニ至テ仍火上ニ置テ八分時。
 油ノ如ク流動シ淡赭色トナルニ至リ銅ニテ造ル
 型ヲ取リ温メテ其内ニ脂油ヲ塗リ右ノ溶液ヲ是
 ニ注入シヨク放冷ノ後。是ヲ型ヨリ取出シ硝子壘
 ニ入レ固封シ暗處ニ貯フ
 ○銀ヲ純粹ニスル法 銀一匁ニ鉛十匁ヲ加ヘ清

キ坭塙ニ入レ火ニ上セ熔セハ汚物盡ク分レテ銀
 純粹トナル其熔タル銀ヲ取テ水ヲ盛タル硝子壺
 ニ投スレバ大ニ沸騰ノ銀細粒トナリ水中ニ散布
 ス。是ヲ粒銀ト名クアルゲンチウム、ガラヌラチナ此ヲ
 純粹ノ銀トスム羅カヘルシルフル蘭

主治 性收瀦ス。峻烈ノ腐藥ナリ必ク皮膚ニ觸レバ
 其處黑斑ヲ生ノ速ニ消セズ是ヲ貼スレバ忽チ腐
 蝕シ痂ヲ結ブ。故ニ一切創傷。潰瘍中ノ頑肉。水棉様
 肉ヲ消ス。創ニ觸テ甚キ疼ヲ發セズ又鼻痔。肝胝贅
 瘤。疣痣。汚斑。醜痕等ヲ除クニ用フ○此藥ハ他ノ諸

腐藥ニ比スレバ焮衝ヲ發スルヲ必クシ。故ニ多ク稱
 一月ノ○是ニ必ク唾ヲ濕メ點スレバ其處忽チ腐
 蝕ス然レ深ク穿透セズメ痂ヲ結ブ○是ヲ貼メ其
 部ノ津液ヲ得レバ忽チ溶テ傍圍ニ流散ス。故ニ知
 覺多クメ疼痛スベキ部ニ是ヲ貼スルニハ右手ニ
 テ此藥ヲ患處ニ點シ左手ニ細ク卷タル紙ヲ取テ
 其滲出スル液ヲ紙ニ浸潤セシメ傍圍ニ流散セザ
 テシム。斯ノ如クメ屢點スレバ患者必モ苦惱ナシ
 ○膿腫ヲ潰破スルニ用フ。是ハ若把兒麻膏等ノ硬
 膏ヲ攤テ其正中ニ小孔ヲ穿チ膿腫ニ貼シ其孔ニ

此腐藥ヲ點スベシ但此藥ハ極テ收滯スル故ニ爾後其部硬固ナルヲアリ○小肉腫疣痣息肉ヲ除クニ此藥尤効アリ耳孔ノ息肉ヲ侵蝕シ去ルニ亦良○或ハ下疳ノ毒ヲ消スルニ用フ此ハ其潰瘍小ニノ甚キ焮衝ナキ者ハ此藥ヲ水ニ溶シ屢患處ニ點メ其痂ヲ除ケバ速ニ治ス○經久頑固ノ淋疾ニ此藥一二氏ヲ蒸餾水五弓ニ溶シ水銃ニテ數尿道ニ灌入メ治ス又洗藥トメ創傷潰瘍ノ汚穢ヲ淨刷シ或ハ癩瘡淚管癭ニ注入シ或ハ角膜星翳ヲ除クニ是ヲ點メ良効アリ○此劑ヲ水ニ浸セバ盡ク溶化

シ其銀必モ變セズ全然トメ其底ニ沈ミ酸味ナラズ侵蝕セズ必モ味ナクノ故ノ如シ○泥炭和名ス名膏匠言ハ劫灰若シ泥炭ナキ○泥炭和名ス名膏匠言ハ劫灰若シ泥炭ナキ炭ニ燻紅ニメ烟氣ナクハ是ニ石炭ヲ代用スベシ○淨潔ナルヲ縦ニ置キ上頂ノ正中ニ小圓孔ヲ穿テ此劑一錢ヲ取テ其孔ニ投スレバ忽ナトシ熔テ爆焰ヲ發スルヲ消石ノ如シ其焰滅テ後其炭ヲ割見レバ此劑ニ用タル純銀少量毫モ減セズ凝結ス然ハ消石ノ酸精ハ銀ノ外面ニ粘著セルノミニテ毫モ銀ヲ毀損セズ唯銀ヲ圍繞メ銳利ノ鋒尖ヲ作シ宛モ銀鍼ヲ束ヌル如キ質下ナリ侵蝕スル者ナリ

遠西醫物考 卷十 風雲堂藏

銀漿

オントビンデシルフル多トル蘭

製法

銀一匁ヲ取硝子壘ニ内レ是ニ消石精ニ
弓ヲ注入スレバ忽沸騰メ蒸氣升リ熱メ銀盡ク消
化シ澄清透明ニノ香臭ナク味辛苦酷烈ニノ燒ガ
如キ液トナル其壘底ニ黑色ノ末少許沈ム然レ其
消石精ニ誤テ鹽氣或ハ硃砂或ハ酸味ノ液雜レバ
銀必モ溶化スルヲナシ○此液ヲ水ニ滴スレバ必
モ濁ラス降沈セス但其水ニ鹽氣アレバ忽濁ス
○此液一匁ヲ以テ雨水二十匁ニ和シ硝子壘ニ内
レ火ニ上セ温メ琢磨シタル薄キ銅版ヲ以テ是ニ

浸セバ其銅忽灰色トナリ遍ク毛茸生シ其清稀ノ

液漸ク綠色トナル是ニ於テ其銅版ヲ振蕩スレバ

其毛脱落ス其毛復生スレバ隨テ振蕩シ毛必モ生

セザルニ至テ暫靜定シ其液ヲ他ノ器ニ傾テ寫セ

バ其壘底ニ渣アリ是ヲ取温湯ニテ數洗ヒ淨潔ト

ナルニ至火ニ上ニテ乾セバ微細メ銀粉トナリ其量

減セズ酸氣及銅氣ヲ含下ナク故ノ如純粹ナリ疾

主治 刺必斯印歇兒那粟斯ノ如シ此液一滴ヲ皮膚

ニ塗レバ忽チ腐蝕ス多ク腐藥ニ用フ疾

銀礬 アルゲンタムニトヲタム又ゲレイスタル
ルナア羅ガナルペトルニルシルフル蘭

製法

銀

純粹ナル者所謂粒銀
適宜

消石精

水等分ニ和スル者
適宜

右銀ヲ硝子壘ニ入レ文火ニ上セ是ニ右ノ消石精
ヲ注キ加テ銀盡ク溶テ澄清ノ液トナルヲ度トシ
放冷スルキハ其液ニ凝聚セル者現ハル是ヲ取去
リ其液ヲ文火ニ上セ水氣ヲ蒸散メ稠厚ト爲シ放
冷スレバ光彩アル薄片様ノ芒ヲ結ズ是ヲ取り紙
上ニ展ゲ乾シ硝子壘ニ收メ固封シ暗處ニ貯フ
又法
ヒットリヲリムアルデンチム羅
シルフルヒットリヲル蘭
銀漿ヲ適宜ニ取り火ニ上セ水氣ヲ蒸散メ其十分

一ノ量トナルニ至リ冷處ニ置テ芒ヲ結バシメ其
芒ヲ取り貯フ
又法
銀漿ヲ適宜ニ取り粒銀ヲ少許宛是ニ投メ

溶化セシメ終ニ少モ溶化セザルニ至リ是ヲ冷處
ニ置バ芒ヲ結テ消石ノ如シ其芒ヲ取固封貯フ
主治
刺必斯。即歇兒那栗斯ノ如シ

刺必斯。加烏斯。蟄屈斯。羅
其イテンドステ
石ノ義

製法

整乙典埵羅

適宜
製法次ニ出

右淨キ鐵壺ニ内レ文火ニ上セ漸ク火ヲ加ヘ水氣ヲ

蒸散シ宛油ノ如ク大ルニ至テ試ニ是ヲ鐵版ニ滴
 スレバ凝固スルヲ度トシ大小適意ノ銅型ヲ温其
 内ニ少油ヲ塗テ是ニ其液ヲ傾寫シ其稍温ナル片
 取出シ硝子壘ニ入レ是ニ乾ケル糠ヲ充固封シ貯フ
 又法 生石灰 三多 剥篤亞斯 一多
 右生石灰ニ水適宜ニ加テ沸騰セシメ是ニ剥篤亞
 スヲ加水瀝ニテヨク攪和シ紙ニテ濾過シ汁ヲ取
 鐵壺ニ入レ火ニ上セ水氣ヲ蒸散メ乾固セシメ柑ニ内
 火ニ上セ燂製スルヲ前法ノ如クス 〇此劑ハ其
 亞兒加利鹽中ニ含所ノ酸性ヲ脱メ極テ酷烈ナル

侵蝕ノ質トナル者ナリ斯ノ如ク盡酸性ヲ脱除ス
 ル片ハ是ニ酸性ノ液ヲ加レ片必モ滾動スルヲナ
 シ但大氣ニ暴レバ濕テ溶化シ其性功モ消散ス
 主治 腐蝕ノ良藥トス。外敷メ速ニ腐蝕ス然レ其痛
 須臾ニ休痂ヲ結メ火傷ノ如シ痂ヲ成片ハ軟化ノ
 膏藥ヲ貼メ化膿セシムベシ 〇刺破截斷ヲ怖ル人
 ハ是ヲ用テ膿腫ヲ潰破シ或贅瘤息肉胼胝疣痣汚
 斑及瘡中頑肉等ヲ除ニ捷効アリ 〇膿腫ノ邊圍堅
 硬或腺部ノ膿瘍便毒腫等ヲ潰破スルニ尤良トス
 但焮腫ノ邊圍堅硬ナルハ軟化ノ劑ヲ外敷メ其凝

結ヲ解スベシ。○此劑ヲ施スハ硬膏ヲ厚攤テ其正中ニ小孔ヲ穿是ヲ患部ニ貼シ其孔ニ此劑ヲ施スベシ否ザレバ流散メ浸淫ス。○此劑ヲ水ニ溶シ稀クシ施セバ腐蝕セズ唯潰瘍等ノ臭穢腐爛壞肉ヲ淨刷シ愈スニ峻効アリ。○犬咬傷ニ是ヲ施セバ其藥氣深ク滲透シ是ヲ以テ其毒ヲ阻遏メ内部ニ吸收セザラシム。極テ驗アリ。其法先鉞針ヲ以テ其創ヲ鑽截メ出血セシメ水ニテ洗淨シ次ニ此劑半錢或一錢ヲ取テ沸湯一匕ニ溶シ是ヲ以テ其創ヲ洗フ日ニ數次其痛ニ耐ル間ハ是ヲ施シ每次微温湯ヲ

以テ是ヲ洗去ベシ但其痛少キ者ハ右ノ如ク洗テ後此液ヲ綿撒絲ニ蘸シ貼メ縛帶ヲ施ヘシ或其炊痛甚キ者ハ軟化釀膿ノ琶布ヲ貼メ膿ヲ成シムベシ或其創窄小ナルカ若クハ愈ル者ハ頻ニ此液ヲ施シ創ヲ侵蝕セシメテ濶クシ其痂落ルニ至ルベシ此法尤治驗アリ。○蝮蛇咬モ右ノ療法尤驗アリ。○下疳甚キ者ハ其毒ヲ患部ヨリ體中ニ吸收メ内伏スル者多シ是ヲ遏止スルニ右ノ溶液ヲ以テ其潰瘍ヲ洗ヒ又是ヲ布片ニ蘸シ貼メ縛帶ヲ施シ毎日斯ノ如クメ終ニ其腐爛消シ好肉トナルニ至ルベシ

硝子壘中ニ滲漏セシメ。終ニ少紋瀝シ其液ヲ火ニ上セ水氣ヲ蒸散シ減ノ八多ノ量ト爲是ヲ大ナル硝子壘ニ移内固封ノ静定シ澄清トナルニ至テ其壘ヲ去硝子壘ニ收硝子塞ニテ固封貯其漏斗ニ殘タル渣脚ト右ノ静定シタル底壘トニ雨水四多ヲ加テ其餘殘ノ鹽ヲ溶シ前法人如久布片ニテ瀝過シ其液ヲ硝子壘ニ收貯テ亞兒加利鹽ヲ用ベキ病ノ藥ニ供初ニ瀝過シタル液ト同女ラズ唯酸敗液ノ藥ニ供諸病ヲ治スル藥ニ供スル如キヲ云

主治 刺必斯加烏斯蟄屈斯ト同シ

武

摸失刺及油

一ニムカギ又油ト名ク
共ニ粘液油ノ義

製法

遏爾託亞根

四弓

海葱

一弓

胡蘆巴子

亞麻子

各一弓半

右水適宜ニ加テ熟煮シ絞リ瀝テ粘汁ヲ取り再ヒ

煮テ蜜ノ稠トシ左ノ油ヲ加ス

蒔蘿油

加密列油 煎油

百合油

各一北半

右調和シ微火ニ上セ煉和シ瀝過シ貯ス

主治

堅腫ヲ軟ラゲ膿ヲ成ス一切堅硬ヲ軟化ス

謨失刺及尼蒲私膏

エムフラスト
シラギニブス

製法

黃蠟

十一多

製法

謨失刺及油

八多

製法

越謨安沒尼亞幾

水ニ溶シ瀝過シ渣ヲ去ル者 六多

製法

的列竝底那

二多

右油ニ蠟ヲ加ヘ文火ニテ烱シ又別ニ越謨ニ的列竝ヲ加テ烱シ終ニ四味煉合ノ硬膏ト爲ス

主治

堅硬ヲ軟化シ凝結ヲ融解シ膿ヲ釀シ或ハ硬腫ヲ消散ス

製法

蘭

字

苗香水

ヘンケルウトル

蘭

製法

薄荷水ノ條ニ出ツ○其露水ノ上面ニ浮ム油ヲ取り去レバ此水ノ効ナシ若シ是ヲ醇厚ニセン

ト欲セバ再ビコレヲ蒸餾ノ其殘ル所ノ淡水ヲ除クベシ

主治

破氣驅風ノ良藥トシ痞氣鬱蓄ノ諸症ニ効アリ又急迫ヲ緩メ小便ヲ利シ粘痰ヲ除キ傷冷毒胸脇痛咳嗽疝痛淋疾痛水腫ニ用フ○右ノ諸症並ニ

痙攣ヨリ起ル疝痛脚冷等ニ左ノ方尤良

苗香驅風飲

苗香水 半比

薄荷舍利別 四錢

驅風精 二錢

舍電發謨阿芙蓉液 三十滴

右調勻シ半時ニ一匙宛服ス。但其症ノ輕重ニ隨テ阿芙蓉液ト驅風精ヲ加減スベシ或ハ痙攣搐掣ノ症甚ク或ハ疼痛劇キ者ハ先ツ阿芙蓉液二十五滴許用可_レ否_ラサレハ救ヒ難シ○小兒腹痛ニ此露水一味用ヒ或ハ麻屈涅失亞_ア。過爾_ル拔_バヲ加ヘ用テ速効アリ大便ヨク通スル者ハ白罌粟舍利別少許ヲ加テ

尤良○洗藥トメ眼ノ腫痛ヲ療ス

苗香精 ゲースト_一ハン_一ヘンケル_一蘭

製法 苗香子 二比

燒酒 九比

右浸ス_一二日。蒸餾ノ精ヲ取り固封シ貯フ

又法 苗香子 搗者 半比

燒酒 十度者 八比

右適宜ニ浸シ蒸餾ノ十九度ノ精ヲ取ル

主治 虛冷ヲ温メ痞氣鬱結ヲ散シ疝痛_一拘攣_一胸中ノ

諸症ヲ治シ胃ヲ健運シ飲食ヲ消化ス

苗香油 ヘンケルオリイ 蘭

製法 薄荷油ノ條。蒸餾油製法括套ニ出ツ 〔後〕

又法 苗香子 一斗

水 八斗

右浸ス。六時ニ蒸餾シ油ヲ取ル。其後薄荷油製

法ノ如クス 〔臣〕

主治 破氣驅風ノ良藥トシ又胸病ニ驗アリ。輕ク衝

動シ痞氣鬱滯ヲ散シ粘稠液ヲ稀釋シ汗ヲ發シ傷

冷毒。胸中鬱塞ヲ開利シ胃ヲ健ニシ飲食ヲ消化シ

乳汁ヲ益ス。○此油ハ亞的爾アテテル綠ル藥油ノ如クニ性

緩ナリ胃弱ク風氣痞滯シテ腹脹スルニ良効ヲ奏

シ又肺管ヲ開利シ効ヲ止メ吐痰ヲ進メ傷冷毒ノ

諸症ヲ療ス。○此油三四滴ヲ砂糖一弓ニ研和シ飲

液ニ攪セ用テ良 〔疾〕 〔底〕 〔福〕

芸香水 アノクダ 羅 アノクダ イド ワト 蘭

製法 薄荷水ノ條。露水製法括套ニ出ツ 〔後〕 ○此露水

ノ氣弱キハ効ナシ若シ其氣弱キハ罐内ノ滓

ヲ絞リ去リ其液ニ新芸香ヲ加ヘ又是ニ其露水ヲ

加ヘ蒸餾スベシ。斯ノ如クノ再三蒸餾スレバ其氣

醇厚ナリ若シ醇厚ノ露ナキハ其症ニ從テ茴香水或ハ薄荷水ヲ代用スベシ
 〔主治〕竄透ノ氣ヲ以テ胃ヲ健運シ小便及ビ月經ヲ通シ惡液ヲ驅散シ風氣ヲ消ス。子宮衝逆。痙攣。氣疝。小兒虻蟲。狂犬蝮蛇咬傷ヲ治ス。○子宮衝逆及ビ痙攣ノ諸症ニ左ノ方奇効アリ

芸香鎮痙露

芸香水

六分

薄荷舍利別

六錢

琥珀丁幾去爾

六分

阿魏丁幾去爾 各二錢
 密涅刺爾鎮痛液 一錢
 舍電發謨阿芙蓉液 三十六滴
 右調勻シ八分時ニ一匙宛用ヒ其症治スルニ至ル

依取

微的撒爾弗蘭

ユングエントアルビム

羅

製法

越沒里膏

五分

阿利襪油

二分半

鉛粉

極細末

右膏ニ油ヲ加ヘ文火上ニ烱化シ鉛粉ヲ攪和シ軟膏ト爲ス〔按〕

〔主治〕乾燥シ軟化ス火傷潰瘍等ヲ乾愈ス〔福〕

古騰心之入谷部ニ一誤用カ其益余ス〔福〕

冷薄發熱阿芙蓉葉 三十六歲
密製神藥藥賦藥 一經
門醫丁幾法爾 各二錢

久

枸櫞皮精 スピリチス。コルチセス。シトリヲリム〔羅〕

〔製法〕 此枸櫞皮 生鮮ノ黄皮ヲ薄ク刮リ取ル者〔北〕

燒酒 十度者〔北〕

右浸ス一二日。蒸餾ノ十度ニ至ルマデ露精ヲ取ル

〔主治〕 性熱。精神ヲ活潑シ衰弱ヲ強壯ニシ破氣驅風

右効アリ。失氣眩暈疝痛ヲ治シ鬱塞ヲ開キ粘液ヲ

稀クシ飲食ヲ消化シ痞氣鬱蓄ノ諸症ニ尤良〔按〕〔醫〕

枸櫞皮油 オレウム。コルチセス。シトリヲリム〔羅〕

〔製法〕 薄荷油ノ條。蒸餾油製法拈套ニ出ヅ。但薄ク黄

皮ヲ刮リ取テ蒸餾スベシ〔按〕

理或云黑色ノ及ビ細點アリ。其條理多ク。赭色ナル
 ハハ華爾斯多ク且上品ニメ新鮮トス或云黑色多キ
 ハハ華爾斯モ亦多クメ効力峻ナリ。是ヲ割レバ華爾
 斯ス滲出ノ細點ヲ見ス者ハ上品トス。斯ノ如キ根ハ
 脂多クメ光澤アリ或ハ是ヲ切片トシ販グ。火ヲ點
 スレバ燃易シ。味辛。咽喉ヲ刺戟シ微嘔スベク惡ム
 ベキ不佳ノ氣アリ肥實ニメ重ク固クカク華爾斯ス脂氣
 云多ク破碎シ難キヲ上品トス○根黴蛙輕虛裏淡
 白ナルヲ下品トス○或ハ蒲里阿尼亞根ヲ以テ是
 ヲ偽造スル者アリ眞品ニ比スレバ切片輕虛ニメ

灰白ナリ○印度地方及ビ南亞墨利加洲ノ諸國ニ
 産ス。根數年ニメ漸ク肥大トナル按ニ舶來ノ品ヲ
見ルニ形チ蕃薯
シノ如ク

○榕按ニ先輩此草ヲ以テ紫茉莉俗間オシロイ

ニ充ツ是ヲ和蘭ノ諸書ニ參攷スルニ紫茉莉ニ

穩當ナルト右ノ譯説ノ如シ。和蘭ノ醫書ニ此根

留飲停水ヲ瀉下スル効ヲ稱ス其洋船ノ品ヲ試

ニ用ルニヨク瀉下ス。和産ノ紫茉莉根ハ瀉下ノ

効ナシ物云此根。印度地方及ビ亞墨利加洲ニ産

スル者ハ峻下ノ効アリ和蘭地方ノ者ハ其効ナ

シ是レ風土氣候ノ異ナルニ因ルト。然レバ和産ノ者モ風土ノ異ナルニ因テ効ナキカ此猶和産ノ大戟甘遂ハ瀉下ノ効ナキガ如シ。故ニ此物。舶來ノ品ヲ用ヒ或ハ留飲停水ヲ瀉下スル藥ヲ擇テ代用スベシ或ハ和産ノ者モ暖國ニ産シ數年宿根ノ脂氣多ク肥大ナル者ハ瀉下ノ効アラシカ未ダ悉ク試用セズ

主治 根性熱。味辛。留飲停水。粘液膽液ヲ瀉下シ又小便ヲ利ス故ニ水腫ニ多ク良効ヲ稱ス。○黃疸痛風傷冷毒痛ヲ治ス。○體中粘液或ハ水液過多ニシテ血

液ノ運行怠慢ナル症。或ハ粘液腫或ハ粘液胃腸ニ壅滯ノ發スル諸症等總テ粘液諸病ニ効アリ。○蛇蟲ヲ殺シ殊ニ條蟲ヲ驅泄ス。○壯實ニシテ内藏頑固ノ壅塞アル等。總テ峻下劑ヲ用フベキ者及ビ壯熱ナク寒冷ニ屬スル諸病ニ尤良。○此藥甚ク刺戟衝動スル故ニ脆弱ニシテ感動シ易キ人ハ是ヲ用ヒテ腹痛攣急ヲ發スルヲアリ或ハ肺及ビ腹部諸藏ニ刺戟アル者ハ是ヲ用テ大ニ害アリ。○藥刺巴ハ甚ク粘ル華爾斯ヲ含ムコト多キ故ニ是ヲ服メ胃腸ノ穢積ニ膠著メ溶化セザルコトアリ故ニ沙糖或ハ石

鹼。扁挑。雞子黃等ノ石鹼質ノ品ヲ是ニ研和シ用テ
 良○服量末トシ五匁ヨリ半錢ニ至ル。或ハ他ノ下
 劑ニ加テヨク瀉下ス或ハ桂末少許ヲ加ヘ用ヒ或
 ハ桂ト山柰ノ末ヲ加テ燒酒ニ浸シ藥氣ヲ出シ用
 ヒテヨク停水ヲ瀉下シ胃腸ヲ健運ス水腫尤驗
 アリ○水煎ニハ一二錢ヲ用ヌ○此藥其心脾
 ○藥刺巴ヨリ華爾斯ヲ取リ製法次出用テ峻下ノ藥
 トス然レ凡華爾斯ノ下劑中ニ於テ此物。性緩ニ
 害ナシ服量一匁ヨリ十二匁ニ至ル。五歲以下ノ兒
 ハ半匁ヨリ一二匁マデ用フ水液ヲ瀉下スルニハ

是ヲ末トシ十匁ヨリ十六匁マデ用フ少年虛人等
 ノ感觸シ易キ者ハ右服量ノ半ヲ用フ此華爾斯ノ
 質甚ダ膠粘ニシテ溶解シ難キ故ニ是亦沙糖。雞子黃
 石鹼。扁挑ノ如キ石鹼質ノ品一倍ノ量ヲ加ヘ用フ
 ヘシ丸藥ト爲スニハ石鹼ヲ等分ニ研和シ三匁ヲ
 一丸トシ病ノ輕重ニ隨ヒ一丸ヨリ七丸マデ一服
 トシ用テ瀉下ノ良劑トス或ハ此末十六匁ヲ適宜
 ノ雞子黃ニ研和シ或ハ葡萄酒二錢ニ溶化シ用ヒ
 或ハ雞子黃石鹼ニ研和メ丸トシ或ハ雞子黃適宜
 接骨木花水。遏爾託亞舍利別各二錢ニ是ヲ研和シ

一服トス○險重ノ咽喉焮腫腦焮衝等ハ初發刺絡
 ヲ施シ速ニ右ノ諸方ヲ擇ニ用レバヨク其病毒惡
 液ヲ下部ニ導泄ノ治ス。是レ初發速ニ用ヒガレバ
 終ニ藥劑ヲ嚥下スヲ能ハガレバナリ或ハ此華爾
 ス十六氏ヲ燒酒二錢ニ溶シ薑菜舍利別三錢ヲ和
 シ一服トシ用ルモ良 伍叔技依
 藥刺巴華爾斯 ヤラッパハルス レシナヤラッパ 羅
製法 藥刺巴根 粗末 四北
 燒酒 三十度者 十北
 右硝子壘ニ内ル固封シ沙火上ニ置キ時々其壘ヲ

振蕩シ浸スヲ三日。漚テ其液ヲ取り又其滓ニ燒酒
 十北ヲ加ヘ沙火ニ置テ前法ノ如クシ漚テ其液ヲ
 取リ終ニ其滓ヲ搾ニテ搾リ其液ヲ取テ前ノ液ニ
 合シ硝子壘ニ内レ靜定メ漚ヲ去リ漚過シ蒸露罐
 ニ内レ雨水八北ヲ加ヘ文火ニテ蒸餾シ盡ク其燒
 酒ヲ滴シ去レバ華爾斯ハ罐底ニ殘ルナリ是ヲ取
 蒸餾水ニテ洗ヒ其水少モ味ナキニ至ルベシ其罐
 内ノ液モ亦華爾斯ヲ含ム故ニ又蒸餾メ其液ヲ引
 去レバ華爾斯自ラ罐底ニ凝結メ粒ヲ爲ス是レヲ
 取リ洗フテ前法ノ如クメ前ニ取ル華爾スト合シ

是二十度ノ燒酒少許ヲ加テ溶シ文火ニ上セ乾
 之貯フ幾那ノ華爾斯製法モ是ニ同シ新鮮ノ藥刺
 巴根二十比ヨリ華爾斯三十六多許出ツ○此華爾
 斯ハ赤楮ニメ黑色ヲ帶ビ碎ケバ光澤アリ燒酒ニ
 溶化シ易ク火ニ投メヨク燃粘著セザルヲ上品ト
 ス或ハ滿格碌波尼亞藤黃等ヲ以テ是ヲ贗造セル
 者アリ然レ是ヲ火ニ投スレバ松脂様ノ香氣アリ
 〔按〕〔按〕其氣味ニテ其味ニテ其味ニテ其味ニテ
 十九ト云ハ其味ニテ其味ニテ其味ニテ其味ニテ
 其味ニテ其味ニテ其味ニテ其味ニテ其味ニテ

末

玫瑰蜜

メルロザリム羅ロセンホニフ蘭

製法

玫瑰花

陰乾シ萼ヲ去ル者

白蜜

煮テ沫ヲ去ル者

沸湯

六比

右花瓣ヲ湯ニ浸ス一六時ニノ罐ニ入レ文火ニ煮

テ半バヲ減シ絞リ濾テ汁ヲ取り底渣ヲ去リ蜜ヲ

和シ煮テ水氣ヲ蒸散シ舍利別ノ稠ト爲ス〔按〕

〔主治〕清涼強壯シ疼痛ヲ甘ゲ創ヲ愈シ汚液ヲ淨刷

シ腐敗ヲ遏ム多ク漱藥及ビ口舌ノ塗藥ニ用フ○

咽喉口中ノ潰爛ヲ淨刷ス○漱藥トノ沔乙様ノ咽

喉腫ニ多ク効ヲ奏ス 百六十六 章ニ出ツ ○ 驚口瘡。口中斷頸ノ潰瘍ハ海鹽精或ハ
 綠礬精蓬砂ヲ此藥ニ加ヘ患處ニ施メ奇効アリ ○
 硫黃精少許ヲ是ニ加ヘ失苟兒陪苦ノ齒斷腐爛ニ
 塗テ良驗アリ又左ノ方極メテ良

玫瑰膏

玫瑰蜜 六錢

海鹽精 四十滴

阿煎藥 丁幾去爾 二錢

右調勻シ翎ヲ以テ斷ニ塗リ日四次病ノ輕重ニ隨

テ海鹽精ヲ増減スベシ 吐血崩漏白帶下等ニ良効

ヲ奏シ口中眼ノ焮腫ニ是ヲ水ニ浸シ漱藥慰藥ト

效

アリ ○ 阿煎藥 丁幾去爾ノ方阿煎藥一錢ヲ 技 遇
 燒酒六錢ニ浸ス六日瀝テ液ヲ取り貯フ 福 依

玫瑰舍利別

セイロフスロサルハ羅

製法

玫瑰花

陰乾シ萼ヲ去ル者

砂糖

十六多

沸湯

五比半

右玫瑰花ヲ沸湯ニ浸ス六時煮テ半ヲ減シ絞リ

瀝テ液ヲ取り砂糖ヲ加ヘ文火ニ上セ煮沸セズ只

水氣ヲ蒸散メ舍利別ノ稠ト爲シ固封シ貯フ 亞

主治 清涼收斂シ吐血崩漏等諸失血ヲ治シ傷冷毒

效嗽ニ良効アリ 底 疾

玫瑰昆設爾弗コシセルフ。口ガリム羅

製法 玫瑰花

生鮮ノ花ヲ採リ萼ヲ去リ
辦ヲ用フ一北

右石臼ニ入レ木杵ニテ搗スコシツ少許宛沙糖ヲ加テ泥ト為

磁壺ニ内レ固封シ貯フ。乾花ハ末トシ水少許加

浸ス一宿ニシテ沙糖ヲ加ヘ搗テ泥ト為シ貯フ。按

主治 收斂シ吐血白帶下等ニ用ヒテ輕キ收瀉藥ト

ス或ハ效嗽欬血ヲ治シ又勞效ニ多ク効アリ然レ

多服セサレハ驗ナシ乳汁ヲ兼用メ尤良。○丸藥ヲ

製スルニ是ヲ糊ニ代用メ良。按

玫瑰醋

製法 玫瑰花

穉乾ノ萼ヲ去ル者
半北

右硝子壘ニ入レ固封シ大陽ニ曝ス。數日瀝過メ

醋ヲ取リ硝子壘ニ入レ固封シ貯フ。按

主治 焮熱ヲ清涼シ枯燥ヲ滋潤シ失血ヲ止メ衰弱

ヲ強壯ス。失氣昏冒ニ是ヲ面部ニ撒ケ省復ス。頭痛

ニ是ヲ棉布ニ蘸シ頭ニ貼シテ効アリ。按

玫瑰油

製法 玫瑰花

生鮮ノ萼ヲ去ル者
一北

阿利襪油

一北半

右玫瑰花ヲ火搗キ。硝子壘ニ入油ヲ加ヘ固封シ爐邊或ハ大陽ニ曝ス。數日ヨク藥氣ヲ浸出シ磁鍋

ニ入文火ニテ煮ル。半時許水氣ナキニ至テ布ニ

テ絞瀝シ其油ニ又玫瑰花一北ヲ加浸下前法ノ如

クシ斯ノ如ク爲。三回ニメ其油ヲ瀝固封シ貯フ

主治 外敷ノ堅ヲ軟ゲ痛ヲ止メ凝結ヲ解キ衰弱ヲ

強壯シ腫瘍打撲傷肢節轉戾閃挫等ニ良驗アリ。額

顛顛ニ塗テ頭痛ヲ治ス。琶布或ハ軟膏ニ加ヘ施メ

良。内服メ下利赤痢疝痛ヲ治ス。服量四錢ヨリ一

多ニ至ル

玫瑰丁幾去爾

玫瑰丁幾去爾

製法

玫瑰花

沸湯

沸湯

綠礬油

綠礬油

右花ヲ湯ニ浸ス。一時半。漉過メ滓ヲ去リ冷テ後

綠礬油ヲ攪和ス。

主治 收斂強壯メ腐敗ヲ遏ルニ峻効アリ。故ニ凡ソ

凝體諸部衰弱弛緩メ發スル諸病ニ稱用ス。血液

焯崩散渙メ汗多ク漏泄スル症ヲ治ス。惡性腐敗

熱ヲ治スル良劑トス或ハ熱病人患者瘦削衰弱枯
燥スルニ此劑ニ幾那ヲ兼用ヲ殊効アリ是レ收斂
爽涼ノ性功ヲ以テ胃腸ヲ活潑健運シ惡心嘔噦食
ヲ嫌フ等ノ症ヲ治スレバナリ○粘液^左_乙或ハ血
ヲ交ル汚液ヲ諸竅ヨリ脱泄スル諸症婦人崩漏痔
血過多等總テ失血ヲ治ス若シ痙攣ノ諸症ヲ兼ル
者ハ阿芙蓉液ヲ如用ベシ○肺ノ虚弱ニ屬スル胃
寒欬嗽及吐血ニハ此劑ニ乳糖ヲ加用テ甚驗アリ
又内部ノ潰瘍ニ用テ膿ヲ排シ腐敗ヲ止ム内藏ノ
壅塞ヲ疏解シ血液ノ惡質ヲ淨除シ神思鬱憂病痔

疾ニ特效アリ○冒寒傷冷毒ノ諸症走注痛ニ是ヲ
用レバ諸腺ノ緩弛開咳セルヲ收固牽縮ノ汚液ヲ
分利シ治ス○每服一麥酒盞ヲ用ル一日三四次○
若シ玫瑰花闕ル片ハ玫瑰昆^{コシセ}設爾弗^フヲ代用シ製ス
ベシ但其花ノ二倍或ハ三倍ノ量ヲ用フベシ^依_斷

茉沃刺那羅 ^{マヨレイシ}又 ^{マヨラシ}蘭

形状 此草二種アリ第一種ハ尋常ノ茉沃刺那ト名
ク數莖根ヨリ叢生スル一尺許細硬粗糙灰白或
ハ赤色ヲ帶ブ葉小ク楮圓柔ニメ毛茸アリ灰白或

ハ淡緑。芳烈香竄。微甘香アリ味辛苦。夏月莖枝梢ニ
荅穗ヲ生シ層々莖ヲ匝リテ叢圍シ其狀細鱗ヲ連
次スルガ如シ。其後小白花ヲ開單瓣唇狀。上唇二義。
下唇三義。是ニ細小ナル楮圓ノ四子生シ栗壳色。軟
脆滑澤。苦味佳香アリ根細ク鬚ノ如シ。莖葉花共ニ
芳香アリ。冬月莖葉枯レ宿根ス或云根亦枯ル○第二種ハ
形狀前種ノ如クニノ稍灌木様ナリ莖細ク粗糙多
節微赤葉小ク稍厚ク凹ニノ匙ノ如シ灰白色香氣
尤モ烈ナリ莖葉共ニ冬ヲ經テ枯レズ然レ嚴寒ノ
候ニハ枯ル下アリ○一種莖葉大クノ鋸齒アル者

アリ○第一種ハ種ヲ下シ或ハ扞シ或ハ根ヲ分チ
植テ園ニ培養ス。歐羅巴洲ノ南地ニ生ス第二種ハ
亞細亞洲。亞弗利加洲ノ諸國ニ産ス

○按ニ此草和漢産未ダ詳ナラズ洋船ノ品ヲ用
スフベシ或ハ迷迭香ニ代用ス

主治 莖葉性温苦辛。香氣頭ニ徹ス。腦及ビ神經衰弱
虛冷ノ諸症ヲ治シ頭中ニ凝滯スル粘液ヲ疏散ス
ルニ峻功アリ。或ハ粘痰多キ喘急。老人ノ痰喘及ビ
卒倒昏眩。痙攣搐掣。子宮衝逆ヲ治ス○經閉。處女病。
風氣痞滯疝痛ニ良効アリ○冒寒傷冷毒ノ頭痛ニ

是ヲ末トシ鼻ニ吸引ノ嚏藥トシ鼻膜ヲ刺戟ノ頭
 中ノ粘液ヲ引泄シ又鼻ノ香臭徹セザルニ殊効アリ
 リ○水煎或ハ泡湯トシ或ハ葡萄酒ニ浸シ或ハ蒸
 餾ノ露水フリダシ精油ヲ取り用フ

茉沃刺那水精油製法薄荷水精油製法括套ニ出ツ

又迷迭香精及油ノ製法ノ如シ**主治**適宜ノ飲液ニ
 點服ノ茉沃刺那マコライナ主治ノ諸症奇効アリ此油ニ沙糖
 ヲ和シ嚏藥トシ鼻香臭徹セザルヲ治ス

度物福
叔伍依

遠西醫方名物考卷十終

Kitasato Memorial Medical Library